◎▲駐雲全加番禺南村地方自治促進會啓事

啟者茲接到由鄉寄來南風月刊一束各昆仲散居四方欲寄無從投遞請速將住址寫明寄來當即付上也

J. G. Woy 506 Main St, Vancouver B. C.

▼◎▲雲埠致公堂啟事

啟者本堂現年職員任期將滿照章從新選舉繼任人員勸辦堂務定于十二月二號爲初選之期至十六號爲複選期仰各昆仲屆時賁臨蒞會辦理選舉事宜爲盼

中華民國拾七年拾一月廿六號

在雲埠開設卅多年

兼辦各國名廠

廣珍老舖

專用足金葉 巧造特款金器

大小時欵鐘鏢

珍鑽玉石貓眼彩器石珠

九六〇八磨矢線喊

QUONG CHINCO.
39 Pender St. E
Vancouver, B. C.

雲永安藥房

華埠

選辦各省地道藥材

自製各項膏丹丸散

雲哥參茸大補腎丸每盒五元第一神效痔瘻散每罇七毛五茸片蛤蚧大補茶每劑二元五滑腸瀉濕解毒丸每罇一元武溪蛤蚧大補茶每劑二元四第一應驗脚氣丸每罇七毛五壯陽久戰快樂丸每服九毛神效白濁虛濁丸每罇一元第一應驗痔瘻丸每罇壹元自製斷根癬藥每罇五毛花柳疳疔掃毒丸每罇一元止咳化痰藥薑每兩三毛五新到祖國各號著名膏丹丸散超等牙刷牙粉化粧品各欵舊名茶靚家用布鞋絲襪線襪絲小衫也架小衫各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價甚相宜

本號自製中西送禮麻糖發售

諸君光顧格外歡迎郵費貴客

寄沽自理

WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.

司理人楊金樹　葉昌仝啟

圖章樣本印備函索即奉

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver B. C.　Phone Sey. 1113

◀營業四特色▶

字粒玲瓏　排版雅觀　取價低廉　交件迅速

司理林立棠啓

存心軒曹統新
（本軒通訊處）
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

外埠批發總行

丸散目錄來函取閱便寄

救急良方

本軒膏丹丸散並本醫生內外方脈跌打刀傷花柳疳疔瘰癧爛脚奇難雜症已遠近知名恕不細述倘各僑胞間有取藥請依上列西字賜教定必妥辦

始創老舖在粵東番禺鴉湖方石開張

司理人　曹聚英　駱盛堂

外國發行所在羅生埠漆步街九百號

醫生曹統新男　容堅　容棟

外埠支店金山大埠昃臣街七百卒八

男容波別浩泉醫寓

通訊處 C. T. SUN. 768 Jackson Street San Francisco, Calif. U. S. A.

英屬代理處雲高華埠活生藥行

Watsan Co. 87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

◎清血消粒解毒丸　每盒二兩洋銀二元五　每料八盒銀一十八元

紅雲血癬　毒伏九經　皮膚濕毒　血濁不清
微生毒物　傳染各症　試服全料　治無不應

◎皮膚止癢解毒水　每罇一圓二五　打十二圓五

統理一切　皮膚血毒　頑癬疥癩　花柳餘毒
痕癢不止　血癬等屬　微力搽擦　取效神速

◎跌打積瘀作痛丸　每兩銀一元五　料十五元

跌打日久　瘀東丹田　或凝傷處　變症百端
風痛氣項　骨節㾮(从疒)軟　採服全料　收效十全

◎跌打外科如聖膏　每盒一圓五　打十五圓

此膏主治　跌打刀傷　癰疽芒果　蟮瘋疔瘡
損手爛脚　潰腐多膿　照單攤貼　迅速收功

◎雄軍勦毒丹　每樽五元

花柳芒果　白濁疳疔　楊梅結毒　瘋癬等症
睾丸腫實　癢若虫行　服食此丹　一掃而清

◎鼻淵良藥

曹統新大醫生葉鑒啟者弟因染一怪症從右邊鼻吼噴出氣味臭不堪聞函問先生辨論是何症幸先生指明是鼻淵症發患在于肺與大腸相表裏大腸氣逆故臭氣從肺經所主之鼻竅而出打蒙付來藥料武次依信用之果能將往日之臭味一概掃清確信先生用藥治病胸有成見藥到回春誠當世良醫功同良相近日僑梓稱頌先生擅醫奇難怪症者名不虛傳也

Yee Sing 217 Pine St, Philipsburg, Pa, 余雲裳頓

◎錯脚有幸

僕乃女流性喜娛樂跳舞爲尋常有一次大會叙集挑選女仔比賽跳舞正值興高彩烈之際忽爾跌仆扭傷人髀麒麟骨骾而出打蒙付來藥料武次依信用之果能將往日之臭味一概掃清確信先生用藥治病胸有成見藥到回春誠當世良醫功同良相近日僑梓稱頌先生擅醫奇難怪症者名不虛傳也

曹統新大醫生葉鑒啟者弟因染一怪症從右邊鼻吼噴出氣味臭不堪聞函問先生辨論是何症幸先生指明是鼻淵症發患在于肺與大腸相表裏大腸氣逆故臭氣從肺經所主之鼻竅而出打蒙付來藥料武次依信用之果能將往日之臭味一概掃清確信先生用藥治病胸有成見藥到回春誠當世良醫功同良相近日僑梓稱頌先生擅醫奇難怪症者名不虛傳也

Yee Sing 217 Pine St, Philipsburg, Pa, 余雲裳頓

◎胃爲生命之本

弟患胃痛經已老年時痛時止難得斷尾及至近今年逾六十其痛日劇發時絕食幾日猶可支持不料是次因食火腿燥粥而起滯住其氣坐之氣頂眠之欲絕大嘔特嘔呼吸難舒自思以爲壽數難逃但家人不忍坐視命子星夜駛車入羅生埠延請曹統新先生立刻乘車賁店首先下藥降其寒氣平其衝逆止其痛苦又挑寒粒畧能止嘔止痛進飲食不料遲幾日又復嘔後到先生藥房就診壹星期大加培養始告十全誠幸事也

713 18th St Bakersfield Cal. 梁敬廷謹白

◎介紹曹統新先生調理全愈不全跛梗全今次忘却前愁與人賽跳扭歪膝頭骸骨痛不可忍又求曹先生用藥消腫止痛兼施以手法始得完全兩次沾恩無以爲報特繕數行登報感謝

693 Misson St, San Francisco Cal 西女 G, Mason 上言

◎▲恭頌良醫

趙邦立醫士雅鑒恭啟者弟因手部起一種風濕歷有十餘載每逢人時變動伸屈痛甚屢請中西醫治無效故特將症繕告用果然藥到回春近今數月不見復發巨擘良醫四有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳

旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓森頌

◎▲補腎仙丹

鄙人因先天不足體魄薄弱時見尿後餘滴見色鄭洩繼而腰痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥治我無效幸蒙友人介紹購生隆棧所製之參茸三鞭補腎丸二盒照單服食精神倍加再服一盒患病掃除良醫禪方足稱仙丹特登片言爲此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津焉

旅卑詩省台山西溪人弟黃智瑤上

Mr G Baird B & B. Foreman C.P.R. Shuswap B.C.

◎▲花柳幸逢仙術

鄙人曾染花柳惡毒之症經已數年所生隆棧大藥局鑒啟者弟前染花柳惡毒之症經已數年所食各種丸散總無功效昨因事歸國訪醫調治亦畧見好的但難以收效今者由唐返埠不料餘毒復發遍身毒粒痕癢不堪適友人指導購服生隆棧所製之（花柳扶元搜毒酒）及用速消疳疔外治水）數罇果見內攻外應今已告痊不見復作可知其藥泡製有方實爲僑胞濟世之幸福特敬數言并代表揚

旅加屬一埠台山筋坑人李樹芬恭頌

Arlington Cafe 329-1 St, Ave. S. Lethbridge Alta.

◎▲恭頌良醫

趙邦立醫士雅鑒恭啟者弟因手部起一種風濕歷有十餘載每逢人時變動伸屈痛甚屢請中西醫治無效故特將症繕告用果然藥到回春近今數月不見復發巨擘良醫四有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳

旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓森頌

◎新到唐山鮮鴨各種瓜仁菜米發客

趙邦立統理內外金科花柳雜症專門

電話（詩廖）Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan, 26 Pender St W. Vancouver B.C

生隆棧參茸鞭補腎丸

專治久年虛損小腹痛無價金丹每罇號

心肾痛藥水每罇號

化痰順氣止嗽丸每罇元

久嗽傷症潮熱丸每盒元

壯陽健腎補腦添精當治思勞色慾過度百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其滋腎水養心血補腦益壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒貳元伍　郵費自備

秘製經驗青丹丸散

壯陽強腎補少丸每盒元
龜鹿滋陰丸每盒元
補腎壯陽酒每罇元
勃起蛸大補藥水每罇元
夜夢遺精強腎丸每盒號
無夢滑精調腎丸每盒元
專治久年虛損丸每盒號
小腸氣痛斷根丸每罇元
心腹痛無價金丹每罇號
心肾痛藥水每罇號
化痰順氣止嗽丸每罇元
久嗽傷症潮熱丸每盒元
醫跌打接骨續筋丸每盒元
跌打吊藥止痛膏每張元

腰痛獨步藥水每罇元
各項丸散未能備錄欲知其詳請索目錄

能參鬼

飛星剃度筆金拾員
四季批評筆金拾員
大批八字筆金五員
兼批星盤筆金五員
中批八字筆金二員
小批八字筆金壹員

敬啟神峯

儒醫徐錫畜披露

明鏡臺命理星盤兼丸散

Ming Kan Toi
P.O. Box 1443
Victoria B.C
英屬域多利埠

▲星斷吉凶

大地人盤四餘七政筆金廿員
逐月批評
星盤八字逐年批評筆金捌員
大批八字筆金二員

▲命評貴賤

兼醫外內雜症
神效遺精丸一服三員
神效斷根搽痔散三員
神效花柳搜毒丸拾員
神效新鮮老年痛氣丸三服
輕症初服貳元五　中症次服五員　老年重症拾員

患此痛症者所費十餘元雖有幾拾年之久壹旦消除永無再作之敝

現蒙各埠僑梓寄來頌揚函件太多應錄報章奈告白篇幅所限恕不登錄諸君光顧如系C.O.D.與私家赤紙概不承命

◎▲補腎仙丹

鄙人因先天不足體魄薄弱時見尿後餘滴見色鄭洩繼而腰痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥治我無效幸蒙友人介紹購生隆棧所製之參茸三鞭補腎丸二盒照單服食精神倍加再服一盒患病掃除良醫禪方足稱仙丹特登片言爲此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津焉

旅卑詩省台山西溪人弟黃智瑤上

Mr G Baird B & B. Foreman C.P.R. Shuswap B.C.

◎▲花柳幸逢仙術

鄙人曾染花柳惡毒之症經已數年所生隆棧大藥局鑒啟者弟前染花柳惡毒之症經已數年所食各種丸散總無功效昨因事歸國訪醫調治亦畧見好的但難以收效今者由唐返埠不料餘毒復發遍身毒粒痕癢不堪適友人指導購服生隆棧所製之（花柳扶元搜毒酒）及用速消疳疔外治水）數罇果見內攻外應今已告痊不見復作可知其藥泡製有方實爲僑胞濟世之幸福特敬數言并代表揚

旅加屬一埠台山筋坑人李樹芬恭頌

◎新到唐山鮮鴨各種瓜仁菜米發客

趙邦立統理內外金科花柳雜症專門

電話（詩廖）Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan, 26 Pender St W. Vancouver B.C

保證書

◎▲恭頌良醫

趙邦立醫士雅鑒恭啟者弟因手部起一種風濕歷有十餘載每逢人時變動伸屈痛甚屢請中西醫治無效故特將症繕告用果然藥到回春近今數月不見復發巨擘良醫四有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳

旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓森頌

◎▲補腎仙丹

鄙人因先天不足體魄薄弱時見尿後餘滴見色鄭洩繼而腰痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥治我無效幸蒙友人介紹購生隆棧所製之參茸三鞭補腎丸二盒照單服食精神倍加再服一盒患病掃除良醫禪方足稱仙丹特登片言爲此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津焉

旅卑詩省台山西溪人弟黃智瑤上

Mr G Baird B & B. Foreman C.P.R. Shuswap B.C.

◎▲花柳幸逢仙術

鄙人曾染花柳惡毒之症經已數年所生隆棧大藥局鑒啟者弟前染花柳惡毒之症經已數年所食各種丸散總無功效昨因事歸國訪醫調治亦畧見好的但難以收效今者由唐返埠不料餘毒復發遍身毒粒痕癢不堪適友人指導購服生隆棧所製之（花柳扶元搜毒酒）及用速消疳疔外治水）數罇果見內攻外應今已告痊不見復作可知其藥泡製有方實爲僑胞濟世之幸福特敬數言并代表揚

旅加屬一埠台山筋坑人李樹芬恭頌

◎新到唐山鮮鴨各種瓜仁菜米發客

趙邦立統理內外金科花柳雜症專門

電話（詩廖）Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan, 26 Pender St W. Vancouver B.C

黃龍專醫紅雲血癬花柳腳科

總代理　GIM LEE YUEN LTD.　金利源

75-77 PENDER ST EAST VANCOUVER B C

加拿大發現各種症狀自客費郵

◎▲揀選上等藥料自製

年花柳骨痛丸　每盒七圓

花柳陽字是人之所好者亦無可爲諱之事也但偶一不慎遺患無窮其人之影響於今有目有破壞之能力有破壞之能力有破壞之能力